



First Capital Group

Corporate Client Data Form (KYC)

ආයතනික ගනුදෙනුකරු දත්ත පත්‍රය

(Requirement in terms of Financial Transaction Reporting Act No. 6 of 2006)

(2006 අංක 06 දරණ මූල්‍ය ගනුදෙනු වාර්තා කිරීමේ පනත අනුව අවශ්‍යතාවයකි)

(2006න් நிතිකකොටුකල් වාර්තා කල් අනුකූලව සැලකිය යුතුය. 6 වන පිරිසැරක අවසරයකි)

Office Use Only
කාර්යාලයේ ප්‍රයෝජනය සඳහා පමණි
අනුමත පාලන කොටස මගින්:
KYC code/s

.....

√ Tick the appropriate boxes/ අදාළ කොටුව තුළ √ ලකුණ යොදන්න/ √ පොරොන්දුකරන පෙට්ටිකලින් අදාළ කොටසකට අලුත් කරන්න

Name of the organisation*/ ආයතනයේ නම*/ නිර්වචනයේ නම/ නිර්වචනයේ නම: *Mention the name as per the certificate of incorporation/ registration document. *සංස්ථාපන සහතිකයේ/ලියාපදිංචි ලේඛනයේ දැක්වෙන පරිදි සම්පූර්ණ නම යොදන්න. *ස්ථාපිතකරණය වූ විට/විදේශීය සංස්ථාපන පත්‍රයේ/ලියාපදිංචි ලේඛනයේ දැක්වෙන පරිදි සම්පූර්ණ නම යොදන්න.	
Organisation type/ ආයතනයේ වර්ගය/ නිර්වචනයේ වර්ගය: <input type="checkbox"/> Sole proprietorship තනි පුද්ගල ඉහළ උපාධිකරණය <input type="checkbox"/> Partnership හවුල් පාර්ශ්වකරණය <input type="checkbox"/> Limited liability company සීමාසහිත පුද්ගලික සමාගම වර්ගයෙන් සීමාකරන ලද සමාගම <input type="checkbox"/> Other corporates වෙනත් ආයතන ඉහළ උපාධිකරණය නිර්වචනය <input type="checkbox"/> Unit trust ඒකක භාර ඉහළ උපාධිකරණය <input type="checkbox"/> Insurance fund රක්ෂණ අරමුදල කාර්යාලයේ නිර්වචනය <input type="checkbox"/> Other trusts වෙනත් භාර අරමුදල ඉහළ උපාධිකරණය <input type="checkbox"/> Club/Society/Charity/Association සංගමය/සමාජය/ඉහළ උපාධිකරණය/සංගමය කාර්යාලය/සංගමය/ඉහළ උපාධිකරණය/සංගමය <input type="checkbox"/> Other (Specify): වෙනත් (විස්තර කරන්න): ඉහළ උපාධිකරණය (නිර්වචනය):	
Business registration number: ව්‍යාපාර ලියාපදිංචි අංකය: ව්‍යාපාර පත්‍රයේ අංකය:	Country of incorporation*/ සංස්ථාපිත රට*/ ස්ථාපිත රට: *In case of an off-shore organisation, please fill Foreign Customer Information Form *වෙනත් රටක සංස්ථාපිත ආයතනයක් නම් විදේශ ගනුදෙනුකරු තොරතුරු පත්‍රය පුරවන්න. *වෙබ් අඩවියේ/විදේශීය සංස්ථාපන පත්‍රයේ/ලියාපදිංචි ලේඛනයේ දැක්වෙන පරිදි සම්පූර්ණ නම යොදන්න.
Date of incorporation සංස්ථාපිත දිනය ස්ථාපිත වූ දිනය DD MM YY YY	Details of the contact person/ සම්බන්ධීකරණ පුද්ගල තොරතුරු: /
Date of business commencement ව්‍යාපාර ආරම්භ කළ දිනය ව්‍යාපාරය ආරම්භ වූ දිනය DD MM YY YY	Name නම පෙරුම: Designation තනතුරු පත්‍රය: Tel දුරකථන අංකය/දුරකථන අංකය: Fax ෆැක්ස් අංකය/දුරකථන අංකය: e-mail ඊමේල් ලිපිනය/දුරකථන අංකය:
Registered address/ ලියාපදිංචි ලිපිනය/ පත්‍රයේ සඳහන් වූ ලිපිනය:	Business address/ ව්‍යාපාර ලිපිනය/ ව්‍යාපාර මුහුණත:
Nature of business/ ව්‍යාපාරයේ ස්වභාවය/ ව්‍යාපාරයේ වර්ගය:	Income tax file number/ ආදායම් බදු ලිපිනයේ අංකය/ වර්ගය:
Purpose of the account*/ ගිණුමේ අරමුණ*/ කාර්යයේ අරමුණ: <input type="checkbox"/> Trading වෙළෙඳ ව්‍යාපාරය <input type="checkbox"/> Investment ආයෝජන මුහුණත <input type="checkbox"/> Other (specify) වෙනත් (විස්තර කරන්න) ඉහළ උපාධිකරණය (නිර්වචනය):	
*In the case of an off-shore organisation, please indicate the reason to open an account in Sri Lanka . *වෙනත් රටක ආයතනයක් නම් ශ්‍රී ලංකාවේ ගිණුමක් ආරම්භ කිරීමේ හේතුව දැක්වන්න. *වෙබ් අඩවියේ/විදේශීය සංස්ථාපන පත්‍රයේ/ලියාපදිංචි ලේඛනයේ දැක්වෙන පරිදි සම්පූර්ණ නම යොදන්න.	

Source of funds (choose one or more)/ அரவகுத் தேவதே துலாது (பகவத் ஔரீ பரீ வரீ தகவத் ஔரீரத்)/
பணத்தின் மூலம் (ஒன்று அல்லது ஒன்றுக்கு மேற்பட்டதை தெரிவு செய்யவும்)

<input type="checkbox"/> Business turnover/Profits வகைபர பரீவரடுத/லாது வியபார புரள்வு/இலாபம்	<input type="checkbox"/> Investment proceeds அயேசது ருதபாது முதலீடு வருமதிகள	<input type="checkbox"/> Commission income காமிசீ அதுதீ தரகு வருமானம்
<input type="checkbox"/> Contract proceeds தரீதுத ருதபாது ஒப்புத்த வருமானம்	<input type="checkbox"/> Export proceeds அபததது ருதபாது ஏற்றுமதி வருமானம்	<input type="checkbox"/> Sale of property/Assets தீபல/வாகதீ அதுதீ சுாத்துக்கள் விற்பனை
<input type="checkbox"/> Member subscriptions காதுபக அதுதீ அங்கத்துவ வருமானம்	<input type="checkbox"/> Donations/Gifts அதுர/தரீது நன்குாது/அன்பளிப்பு	<input type="checkbox"/> Other (specify): வெதீ (தீகீதர கரத்) ஏனையவை (ருறிப்பிடவும்)

Anticipated monthly volume/ அபேதீத மூகீக அதுத/ எதிர்பார்க்கப்படும் மாதாந்த வருமானம்

<input type="checkbox"/> Less than Rs.1,000,000/ ரு. 1,000,000 ப அது/ ரு. 1,000,000 க்கு குறைவு	<input type="checkbox"/> Rs./ரு./ரு. 1,000,000 - 5,000,000
<input type="checkbox"/> Rs./ரு./ரு. 5,000,000 - 10,000,000	<input type="checkbox"/> Rs./ரு./ரு. 10,000,000 - 25,000,000
<input type="checkbox"/> Rs./ரு./ரு. 25,000,000 - 50,000,000	<input type="checkbox"/> Rs./ரு./ரு. 50,000,000 - 100,000,000
<input type="checkbox"/> Rs./ரு./ரு. 100,000,000 - 250,000,000	<input type="checkbox"/> Rs./ரு./ரு. 250,000,000 - _____ *

*(specify) (தீகீதர கரத்) (ருறிப்பிடவும்)

Earnings/ ஔசதுதீ/ வருமானங்கள்

	Current year (Rs.) வரீதமாத வகர (ரு.) நடப்பு வருடம் (ரு.)	Previous year (Rs.) சுர வகர (ரு.) முன்னைய ஆண்டு (ரு.)
Annual turnover வரீதமாத பரீவரடுத வருடாந்த புரள்வு		
Net profit/(loss) ஆதீது ஔகடு/(பாது) தேறிய இலாபம்/(இழப்பு)		
Net asset value ஆதீது வாகதீ வரீகாது தேறிய சுாத்துப் பெறுமதி		

Assets Owned by the Organisation/ அயததை கது வாகதீ/ நிறுவனத்தின் உரிமையாண்மையின் கீழ் காணப்படும் சுாத்துக்கள்

Type of asset / வாகதீ வரீதடு / சுாத்தின் வகை	Value (Rs.) / வரீகாது (ரு.) / பெறுமதி (ரு.)
Property and premises தீபலது ஔது சுாத்துக்கள் மற்றும் வளாகங்கள்	
Motor vehicles தரீபர ருபவதை மோட்டார் வாகனங்கள்	
Investments அயேசது முதலீடுகள்	
Other assets வெதீ வாகதீ ஏனைய சுாத்துக்கள்	

Details of Directors/Owners/Office-Bearers/Administrators*:
அயததீபரடுதீ/தீகீதரடுதீ/தரீதாரடுதீ/சரீபாலது தரீதாரடுதீ காரதரு*:
பணிப்பாளர்கள்/உரிமையாளர்கள்/அலுவலக கார்பாளர்கள்/மேற்பார்வையாளர்களின் விவரங்கள்*:

Name தடு பெயர்	NIC/Passport number சு.க.ச./தீதீது தடுதீ வரூசது அகடு தே.அ.அ./கடவுச்சீட்டு இல.	Nationality சுகீததீதடு தீசியம்	Designation ததுதர பதவி

*Provide completed KYC forms for all the Directors/Owners/Office-Bearers/Administrators
 *கடுது அயததீபரடுதீ/தீகீதரடுதீ/தரீதாரடுதீ/சரீபாலது தரீதாரடுதீ சூரடுத ஒது சாரீகீதடு கதுதடுதீ சடுகா கபடுதடு.
 *சகடு பணிப்பாளர்கள்/உரிமையாளர்கள்/அலுவலக கார்பாளர்கள்/மேற்பார்வையாளர்களுக்கும் புர்த்து செய்யப்பட்ட KYC படுவங்கடுத சமர்ப்படுக்கடு.

